

6e Atelier de musique ancienne (Gruyères, 24-31.08.2008)

Concert du vendredi 29 août 2008

(Eglise de Gruyères, 20h00)

Ensemble Luteduo

(Pologne / Russie)

Anna **KOWALSKA**

Anton **BIRULA**



- guitares romantiques -

Programme

Anna Kowalska et Anton Birula jouent en duo sur deux copies de guitares romantiques françaises du début XIX^e. A la manière des guitaristes de l'époque romantique (Sor, Giuliani), ils jouent sans ongles sur des cordes en boyau.

Alexander Griboyedov
(1795 - 1829)

Deux valse

Johann Kaspar Mertz
(1806 - 1856)

"Drei Nänien Lieder"

- Am Grabe der Geliebten
- Ich Denke Dein
- Trauermarsch

(idem)

Unruhe
Vespergang
Deutsche Weise
Barcarole
Tarantelle

Pause

Frédéric Chopin
(1810 - 1849)

Nocturne Op. 9 No 1

César Franck
(1822 - 1890)

Prélude, Fugue et Variation Op. 18

Napoléon Coste
(1805 - 1883)

Duetto en ré majeur

Fernando Sor
(1778 - 1839)

Souvenir de Russie Op. 63

Ensemble Luteduo (Pologne/Russie)

Anna Kowalska a étudié le luth avec Toyohiko Satoh et Nigel North au Koninklijk Conservatorium à La Haye. Egalement formée comme guitariste classique, elle a découvert un vaste répertoire pour la guitare de la Renaissance au haut Baroque. Comme soliste, ses programmes incluent des œuvres de compositeurs français et allemands tels que Gaultier, Du Fault, Gallot, Weichenberger, Weiss. Elle s'intéresse surtout aux pièces seules de J.S. Bach, y compris par ses propres transcriptions pour luth baroque des sonates et partitas pour violon solo ou violoncelle, et se consacre pour l'heure au luth et à la guitare baroque, en soliste ou accompagnatrice.

Anton Birula a étudié le luth avec Toyohiko Satoh au Koninklijk Conservatorium à La Haye et avec Konrad Junghaenel à la Hochschule für Musik à Cologne. Il a donné de nombreux récitals de luth baroque dédiés à la musique de J.S.Bach, S.L. Weiss et de compositeurs français. Comme théorbiste, Anton Birula s'est produit avec de nombreux ensembles, se spécialisant dans la musique vocale des compositeurs italiens et anglais du 17e siècle ainsi que la musique pour viole de gambe de Marin Marais et Antoine Forqueray. Son intérêt marqué pour cette musique l'a amené à collaborer étroitement avec le gambiste russe Victor Sobolenko, avec lequel il a enregistré des œuvres de Marin Marais avec continuo de théorbe. Il collabore également avec des solistes tels que Wladyslaw Klosiewicz (clavecin), Nigel Kennedy (violon), Emma Kirkby (soprano), Marek Toporowski (clavecin), Olga Paiecznik (soprano).

L'ensemble Luteduo que forment Anna Kowalska et Anton Birula s'est donné comme objectif de mettre en valeur le répertoire longtemps négligé pour duo de luths baroques. Se tournant vers une musique composée à la fin de la très riche histoire du luth, ils ont ainsi présenté les compositions de Francois du Fault récemment redécouvertes, ainsi que des transcriptions pour luths baroques des duos pour viole de gambe de Marin Marais - des programmes repris sur le CD "Baroque Lute Duets" enregistré en 2002. Ils se sont ensuite également intéressés à d'autres combinaisons d'instruments à cordes pincées en duo, et en particulier à la guitare baroque et au théorbe, et ont notamment enregistré le CD "Musical voyage across 17th century Europe" (Alessandro Piccinini et Girolamo Kapsberger, Gaspar Sanz and Santiago de Murcia, Robert de Visee et Francois Couperin). En 2004, Anna Kowalska et Anton Birula ont formé le trio La luth enchantée avec la flûtiste Marion Ferme, se concentrant exclusivement sur des œuvres de J.S. Bach. Luteduo se produit régulièrement dans divers programmes radios et TV, ainsi que dans des festivals internationaux un peu partout en Europe (Festival der Laute, Dresden, Allemagne; Music and Architecture, Torun, Poland; International Festival of Chamber Music, Plovdiv, Bulgaria; XII Early Music Festival, Krakow, Poland; Festival Bach en Combrailles (France); etc.).